

25,000-4-5-32.

Block

7

Rack No.

Shelf No.

Serial No.

12

General No.

11410

Vol 36

413072

MADRAS RECORD OFFICE.

BLOCK

RACK No.

NUMBER

92 R

13072

Pante-og Liide-Regter

N^o 21

N^o 58

Lt. M.

Daun til Gæstgæstene med Trankebars
Jurisdiction - Bryllup - Det indvandede
Protokol bestaar af 373 Side, ligesom
den findes fuldført i den af den
Gæstgæstene den 6^{te} January 1800

H. Borgen

1.6 Bryllup

Appu Sora, from the Palle Sora,
Palle - 2 Transcribed from the Sora of
26th Decr: 1799 of Supramani
Setti you are ground you Pudu-pal
team - left the 6th January 1800

Adi Setti - Vala Setti's Son: v. pag: 81 -

Anna } faant auctions - 8th Decr of
Domingos } 11th January 1800 you find
gov } int no: 164 and aduinalga:
the for 238698 - left the 20th Ja-
nuary 1800 - - - - -
Hopps Dittering for in the Sam-
ma. is Rugin: paid 10th Febly.

Adi Setti } Vala Setti's Son - 20th Febly at-
ti } test of 19th January 1800.
vide Kristna Sami Setti pag
81 -

Achmed } of Porrean in the 1st of Jan
Lewi } born of 20th January 1800 is
Alim } ch: Hopps for 4000th need
Banki for 500th 1800 - 187th
Battavi charcirans Gurn
left the 27th January 1800 -

Do Chand - faant the 1st of Jan
at 11th January 1800 augaann
faant the 1st of Jan 1800
etc: left the 27th January 1800

Anna Domingos Gurn - v. Francisco
Paggo pag: 133 -

Appu of Pannens Port of 27th
Jan: 1800 and 1st of Jan
in the 1st of Jan of the 1st of Jan

232

Libr
J:
26

28

35

36

43

Appu Sora, from the Palle Sora,
Palle - 2 Transcribed from the Sora of
26th Decr: 1799 of Supramani
Setti you are ground you Pudu-pal
team - left the 6th January 1800

Appu } faant auctions - 8th Decr of Ven.
Vira Pe- } gidasala, Tamban ag Perumteg
mal } vi, pa Tamba Pulles, Tundava,
raya Pulles ag Sru-lappa Pul-
les - 10th February 1800 -

Appu Sora, from the Palle Sora,
Palle - 2 Transcribed from the Sora of
26th Decr: 1799 of Supramani
Setti you are ground you Pudu-pal
team - left the 6th January 1800

Appu Sora, from the Palle Sora,
Palle - 2 Transcribed from the Sora of
26th Decr: 1799 of Supramani
Setti you are ground you Pudu-pal
team - left the 6th January 1800

Appu Sora, from the Palle Sora,
Palle - 2 Transcribed from the Sora of
26th Decr: 1799 of Supramani
Setti you are ground you Pudu-pal
team - left the 6th January 1800

Appu Sora, from the Palle Sora,
Palle - 2 Transcribed from the Sora of
26th Decr: 1799 of Supramani
Setti you are ground you Pudu-pal
team - left the 6th January 1800

Appu Sora, from the Palle Sora,
Palle - 2 Transcribed from the Sora of
26th Decr: 1799 of Supramani
Setti you are ground you Pudu-pal
team - left the 6th January 1800

42

51

54

61

67

77

Arnet. 112 i Brouningens Gade i København
indkommet her - 1874 174 - 1800 -

Antho. nylouis - alias, Linnemann - 1/2 pag. 180.

Amur. da Valle } Gallionda Pulles Dän, faant
Guldborn af 29^e maj 1776 af Chrou-
mal og Rantuchirumal yaa nu Grind
yaa Borear - 1874 24^e maj 1800 -

Arnet. M. indsket. f. Baniis kil 12
ribambi af 30^e Oktober 1749 at
hatala funder modens Gider 300
1874 15^e april 1800 -

Arulapa Pulle / Salomon Pulles Dän
af Transkebar indsket f. Baniis kil 12
1874 april 1800 is f. Hage for 280
Pardau med f. Baniis f. Baniis kil 12
gr. yaa Borear - 1874 15^e april 1800 -

Andala / Seraf indsket f. Baniis kil 12
af 23 april 1800 is f. Baniis kil 12
og fally for 150 Sticone. Pagode
med f. Baniis debitors f. Baniis kil 12
802 i f. Baniis kil 12 - 1874 28^e april 1800 -

Do. f. Baniis kil 12
af 28 april 1800 is f. Baniis kil 12
1874 28 april 1800 -

180
186

127

141

142

153

155
156

amma. ni - vide Linnemanns pag. 181

ayen og Saminaden } Amur Boller af 5^e maj 1800
mod Chinaling af f. Baniis kil 12
datter amman med adople
ring af am Burey - 1874 12 maj 1800 -

Arula. pen - v. Proyasa pag. 134

ayavay } conf. pag. 105: 109
ennar }

arulapen. conf. Proyasa Salomonser pag. 135

Arupata } af Borear faant Guldborn af
la Pulle } 1874 maj 1800 af Sidambara Pul-
lei yaa agman f. Baniis kil 12
lapsei Kottagann af 993^e f. Baniis kil 12
Goreadi 1802 - 1874 2000 -

ayavay } af f. Baniis kil 12
nar } f. Baniis kil 12
1874 21^e maj 1800 is f. Baniis kil 12
roub for 100 quaja f. Baniis kil 12
med f. Baniis kil 12
1874 29^e maj 1800 -

unrelig: 26/6^e 9^e af f. Baniis kil 12
agr f. Baniis kil 12
1874 26^e maj 1800 is f. Baniis kil 12
Pulle yaa f. Baniis kil 12
li Pulle f. Baniis kil 12
gamangalas - f. Baniis kil 12
Pulle f. Baniis kil 12
1874 26^e maj 1800 -

159

178
179

179

183

192

195

Do
ayaway } 71 Kristens Duly born of 201
annar } July 1794 is ayavayan
qua 2^o Flouland and 2^o gnd
Lieth of Pattaburam aye 301
Jung 1794. 26^o Aug 1800

Liby

194

Mutturirapens of Thillalli
Duly- Ollis of 17^o Aug 1794 is
Vengida Kristna Ayavayan qua
gndnt no 391 and 2^o Aug 2^o
gndnt of 2^o and 2^o Aug 2^o
for Jan 1800

Foruwith General Anders this
of 17^o July 1794 til Peltib
ram aye, in original malle
hug 2^o Aug 26^o 1794. 2^o Aug 2^o
2^o Aug 2^o and 2^o Aug 2^o

Salleada Appu Muttis of
Thillalli Duly- Ollis of 24
in Duly 1798 is ayavayan
qua Thillalli of 24
ay gndnt no 494. Personal
Vovils ay chadimulaga 2^o
2^o Aug 26^o Aug 1800

ayavayan, Viravagrens
Muttis ay Vengidulala ay
annar Duly born of 15^o Aug
guthi 1798 is Appu Muttis
qua 2^o Aug 26^o Aug 1800

Sami mudulis Duly- Ollis
of 17^o April 1798 is Sathisham
Vengida Kristna Kristna
Ayavayan qua Thillalli
26^o Aug 1800

196

197

Do
ayaway } Sami mudulis for Sathisham
annar } of 301 Aug 1798 is Sathisham
Vengidulala Ayavayan qua
2^o Aug 26^o Aug 1800

Liby

199

Do

Lueth 1^o Prohest of Dags, Dags
and 2^o Aug 26^o Aug 1800
Jung chutulinga Pulli for
for produceret til 1^o Aug
2^o Aug 26^o Aug 1800

201

Appu
Pulli

Thillali pag 85

209

Appu
Asary

v. Genhumbias Aug 1805

ayaway } of Thillalli 26^o Aug 1800
annar } 26^o Aug 1800
his gndnt no 494. Personal
Vovils ay chadimulaga 2^o
2^o Aug 26^o Aug 1800

After for the hardts
gndnting qua 26^o
gndnting qua 26^o
gndnting qua 26^o
gndnting qua 26^o
gndnting qua 26^o
gndnting qua 26^o
gndnting qua 26^o
gndnting qua 26^o
gndnting qua 26^o
gndnting qua 26^o

Do

2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800

233

Do

2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800
2^o Aug 26^o Aug 1800

274

Anna } Secret. Schick v. Wismann
mutter } pag. 257-

Agawaj } Lurus Sam hltro k.9 Bon
annar } vort und mii Sam v. Ven.
gida Nistna Agannar pag
257- - - - -

Do --- Sulz Ollis of Kirschna eyenman
v. Bengida Kirschna eyenman p. 257.

Allitani } inglois. sit luntians & Dumiis
 bi - - - } 15^o Febr. 1798 his pendura digne
 ra Suibu san Porrean for 246a
 gader - list 9^o Febr. 1801

appu
 vera p. } v. Hoff: p. 70
 sumas

Agavay? af Thillellingstads
annar } Dantibarn til Gavn, den
vandt for 600 R. N. 1/2
Dantifund af Bonvoust
Siöbck Ljängens No. 504 i för
Kallings gask, agan Kallia
grö af 500 gröfver Siöbck af Si
dam heram. Dantibarnen af
12^{te} Febru. 1801 - Lst 23^{de} Febr. 1801.
grund Lst Ljängens
Documenten Dantibarn
Dantibarn

1. *gambonensis* Gulgoun
12 Febr. 1871 Hilayunian
Gambon No. 504 i. p. 1

189.

223

Tellingurinn gætt með Hlífsmark
því þá er á milli þess þing-
máls og þess aðrir á milli þess
máls þess aðrir á milli þess

Dr. -
2, Tengis Dasalu Tarkintsis
died born his son Bonvost
of 14th 1800 gave me some of them
he has in his larder etc. good.
Lith of Rama Pills

3, Samson Mauds Bassett
 was born at 14th May
 1800 and lived in the house -

4, Rama Sullis of Wallepalle
am Löhnern 13 März 1800 bei
Vengidasala Parikratri gaa
am Grund: Trankebar
Parikratri's Gula

gouverneur Bonsoachs & Co.
In af 2^{de} Muz 1745 18 Thiaga
ou chinduli pour Thiellaci
pour Legume Salcinare etc.

8. 1st Seminarians. This was the first Calzallix to be
inaugurated for the purpose.

K

ра

- 22

222

-226

221

222

230

Near Pante og Skio
Aslatted de Protor. Pa
gine.

ayewing } 9. last
Anhar }
Amurda }
lingaag }
sonnalin }
gams }
of 13th Febr. 1801 at Sonna. af
Kuttcheri for 101. Page. Pau.
Kuttcheri - last 23rd Febr. 1801.
Amurda }
lingam }
faust Secret: 8. Kuch. pa. juu
for no 98. Nansa gadu na. lat.
last 23rd Febr. 1801.

Appu }
minat }
of Thellali. last 23rd Febr.
last 23rd Febr. 1801.
239 -
of Thellali. last 23rd Febr.
last 23rd Febr. 1801.

Do }
faust Secret: 8. Kuch. pa. juu
for no 98. Nansa gadu na. lat.
last 23rd Febr. 1801.
Appu }
chastila }
mini }
of Thellali. last 23rd Febr.
last 23rd Febr. 1801.

Do }
faust Secret: 8. Kuch. pa. juu
for no 98. Nansa gadu na. lat.
last 23rd Febr. 1801.
Appu }
Pulle }
faust Secret: 8. Kuch. pa. juu
for no 98. Nansa gadu na. lat.
last 23rd Febr. 1801.

ayewing }
Anhar }
Amurda }
lingaag }
sonnalin }
gams }
of 13th Febr. 1801 at Sonna. af
Kuttcheri for 101. Page. Pau.
Kuttcheri - last 23rd Febr. 1801.
Amurda }
lingam }
faust Secret: 8. Kuch. pa. juu
for no 98. Nansa gadu na. lat.
last 23rd Febr. 1801.

Do }
faust Secret: 8. Kuch. pa. juu
for no 98. Nansa gadu na. lat.
last 23rd Febr. 1801.
Appu }
chastila }
mini }
of Thellali. last 23rd Febr.
last 23rd Febr. 1801.

Do }
faust Secret: 8. Kuch. pa. juu
for no 98. Nansa gadu na. lat.
last 23rd Febr. 1801.
Appu }
Pulle }
faust Secret: 8. Kuch. pa. juu
for no 98. Nansa gadu na. lat.
last 23rd Febr. 1801.

A...

name
in light -
Haut
of the
foot.

Cyway } 5 Left this mens Bulghung of
Annan } 82 January 1802 to Suruhan
Sengida Annan you in
in quind Jan Shillally -
Left Jan 1st Feb. 1802 -

St. p.

Do. } Chanappa chudaly of Kuru
nubur appu mudalis
of 25 Aug 1793 to Sur.
to Sitta you Shillally
you at Guin 5 of Guin 1.
Left 1st February 1802 -

458.

Do. } Tamboraaya chudaly of
Ramalinga chudalis oblige.
For up 1st Aug 1768 to Sur.
Toppa Sitti for 80 1/2 bagge.
Left Jan 1st February 1802.

419.

Appu } Chanayag you Pillali
Sull - v. Pottanur chudalis pag.
141 -

420.

Amurda } 1st 1st 1st Panthura to Naraina
Linga } Hair of 27 Aug 1802 and
ay Sino. } Pant 1st 1st Panthura
Cinga } no 98 for Cattehang for 300
Gurda. Left 31 April 1802 -

433 -

Appu } Chankish of Sulo by whom for
matha } Toppa for 50 bagge. his Donorust -
Left 26 April 1802 -

Appu } 1st 1st 1st Panthura to
etatri } Naraina Hair for 278 Gur.
Dau and for 1st Panthura
1st Panthura 1st Panthura
for Sillingur Gurda no 47.
Left Jan 1st Aug 1802 -

449 -

452

B.

Naar

Parte of the de

Willet

Parte of the de

Benisen, Johan Gering, Capt.
 of the number of Translated
 at the 1st Jan. 1800 for 500 R.
 24th Feb. 1800 for 500 R.
 24th Feb. 1800 for 500 R.
 24th Feb. 1800 for 500 R.
 24th Feb. 1800 for 500 R.
 24th Feb. 1800 for 500 R.
 24th Feb. 1800 for 500 R.

Do. Hand. Laank. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

Bil. Ole. 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

Bragan. 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

Berner. Peter Wilhelm. 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

Bernard. 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

Capital
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

B.

Naar

Parte of the de

Willet

Parte of the de

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

Barton. William. 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

Bour. 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.
 1800. 1800. 1800. 1800.

B

Naar Pandto og Skide
Andstet Broto. Børn

Bonvort - given af Transvort Ind-
gæld til Pandto og Skide
for samme gælds for 3000
P. N. Byg. Børn af Pandto og Skide
med 1/2 Onon tet i gælds af Halse
til diokt gælds - Løst 15^{de} Aug 1801
Løst Halse Transvort af Pandto 12^{de}
de Aug 1801 - - - - - 296

Bonvort - indst. til Pandto og Skide
med 1/2 Onon tet i gælds af Pandto
Løst 15^{de} Aug 1801 - - - - - 297

Bonvort - indst. til Pandto og Skide
med 1/2 Onon tet i gælds af Pandto
Løst 15^{de} Aug 1801 - - - - - 321

Bonvort - indst. til Pandto og Skide
med 1/2 Onon tet i gælds af Pandto
Løst 15^{de} Aug 1801 - - - - - 365

Bernard - La Forge indst. til Pandto og Skide
for samme gælds for 48 St. Løst
med Pandto og Skide - Løst 15^{de} Aug 1801
med Pandto og Skide - Løst 15^{de} Aug 1801

Bonvort - indst. til Pandto og Skide
for samme gælds for 48 St. Løst
med Pandto og Skide - Løst 15^{de} Aug 1801
med Pandto og Skide - Løst 15^{de} Aug 1801

Bonvort - indst. til Pandto og Skide
for samme gælds for 48 St. Løst
med Pandto og Skide - Løst 15^{de} Aug 1801
med Pandto og Skide - Løst 15^{de} Aug 1801

B

Naar Pandto og Skide
Andstet Broto. Børn

Bonvort - given af Transvort Ind-
gæld til Pandto og Skide
for samme gælds for 3000
P. N. Byg. Børn af Pandto og Skide
med 1/2 Onon tet i gælds af Halse
til diokt gælds - Løst 15^{de} Aug 1801
Løst Halse Transvort af Pandto 12^{de}
de Aug 1801 - - - - - 437

Bonvort - indst. til Pandto og Skide
for samme gælds for 48 St. Løst
med Pandto og Skide - Løst 15^{de} Aug 1801
med Pandto og Skide - Løst 15^{de} Aug 1801

458

B

Naar Ronten
Dislittet Skide
Proble
pagne

B

Naar Ronten
Dislittet Skide
Proble
pagne

13

Near
ussett
Pond
Pond
Pond

13

Near
ussett
Pond
Pond
Pond

[illegible]

80 - - - - - 18th Feb: 1807 - To Dubouat
part Lign Thiers & Dubouat
Guingu, 18th Feb: 1807
Guingu, 18th Feb: 1807

C

Naar Puntty
Dorsett Shide Post
Oregon.

Cashin } faant Spring 1800 4th Sept
mogt - 1771 of Gouvernmentet
18th 9th Febr. 1801

Mr. H.
209.

Cashin } faant Spring 1800 4th Sept
mogt - 1771 of Gouvernmentet
18th 9th Febr. 1801

Cullin - Publication in Governor
Cory - Report and contributions
1801 - 1802 July 1801

284.
322.

Cullin - Publication in Governor
Cory - Report and contributions
1801 - 1802 July 1801

Cullin - Publication in Governor
Cory - Report and contributions
1801 - 1802 July 1801

323. 26.

Chavin - Jh. ingrodt. 1801
1802 22 Octobr 1801

384.

Chavin - Jh. ingrodt. 1801
1802 22 Octobr 1801

424.

1802 restorer
h. p. Wedge

C

Naar Puntty
Dorsett Shide Post
Oregon.

Do 1800. faant Spring 1800 4th Sept
mogt - 1771 of Gouvernmentet
18th 9th Febr. 1801

Mr. H.
429-30

Chavin - Jh. ingrodt. 1801
1802 22 Octobr 1801

431

C

Narr. Pandey. Ho.
Uddeltet. Prot. Can.

C

Narr. Pandey. Ho.
Uddeltet. Prot. Can.

C

naar
willet

Pondt og
Kusde Pro
ton Pag.

C

naar
willet

Pondt og
Kusde Pro
ton Pag.

C

Naar Paddenst. en H.
Dorsettet Prot. Bag.

Naar Paddenst. en H.
Dorsettet Prot. Bag.

C

Naar Paddenst. en H.
Dorsettet Prot. Bag.

C

Naar Pandh. H.
Wollett's Bro. Bar.

C

Naar Pandh. H.
Wollett's Bro. Bar.

C

Naar Pandkong Nioke
udsløttet Prot. Page

Naar Pandkong Nioke
udsløttet Prot. Page

D

Near
Doullet. Bot. Bay.

Daniel & Rajuppens Vili - front Seere
Pulle. Storiel & Viach yaa et et Juius
nots yaa Ohrugamangalam
Pirugusi Puller gash - left
Jan 23^d Febr. 1801 - - -

Daniel indyterysin Song legat.
Tolk - Va of 22^d May 1794. Ma-
nuel Adam Hernandez
Derraya Oully unguam
in arms of his father's side
Capt 8th Febr. 1802 - - -

R-

236

423.

D

Near

Doullet. Bot. Bay.

L.

*Near Point H.
Whittet. Br. Bay.*

L.

L.

*30
Point H.
Br. Bay.*

200
Auf der Insel St. Peter
am 1800 f. d. Provinz St. Peter
und St. Paul
Halle von 86
H. N. 1800. und 1801

225th

E

Near Paddy's
Wicket No. 2

E

Near
Wicket No. 2

T

Saar Pindhult
Hossett Pro. Pay

Folly, Injunctio fult, Lidi, for
anna Domingos. v. pg. 2.

Liti 9

Fond, la, in, Lira, at, fult, no
Lira, 214 - i, admiral, Goben -
Vergilata, v. Vergilata, Liti, pag -
Liti - 253 - i, fult, Pindhult
pag 10 -

296.

Folly, Theodor, fult, Liti, fult
og Liti, fult, Anna, Liti
fult, anlad, San, Francisco
fult - Ori, fult, 1000 -

T

Saar Pindhult
Hossett Pro. Pay

Naar Padstokke
Dagstet. 9. 10. 11.

Naar Padstokke
Dagstet. 9. 10. 11.

59

F

Naar Paddlogyk
Paddlet Pro. Pay.

60

F

Naar Paddlogyk
Paddlet Pro. Pay.

Gandy - Landbouw in z'n loek
 Lief Punt te koop op 12^{te}
 March 1800 is paltig -
 Lantman for woonse maet
 Punt de Gans Guntse hijn
 guntse - 1800 den 17^{de} March 1800.

Gentry - J. Gust. / combined with **Public**
 Frank Secretariat: Ohio
 In the face of his signature
 Inliggunt Gentry of 200
 January **1884**. - with
 178. January ^{char} 1800 -

Lieut. Col. H. A. Foster
Capt. Victor F. Hartigan
and Drilling
at 31st May 1804
Franziska's son
6th July 1804
E. D. Muller

Gori. Angelo - sans Blanchiment
67 Decr 1800 lib 8: - 100
300 1/2 mar. sans i. sans
juin 10 106 - i. Drains
auv. sans i. sans chables
est 22 Decr 1800 -

9

Naar Panday Hesse
udsløttet Prot. Pagin

Naar Panday Hesse
udsløttet Prot. Pagin

7

Naar Pandt en Skide
afledtst. Post. Pas.

Naar Pandt en Skide
afledtst. Post. Pas.

69

George Washington
 known you O. C. C. C. C.
 man independent B.
 1. July 1806 B.
 The along

R

1801 -
1801 -
1801 -

Harrop & Stevenson in 1801
lutions 6 mms for 1st of Jan.
very long in 1801 the week
in 1801 - 1st 22 Aug.

Harrop in 1801 6 mms 18
Stevenson in 1801 31 July 1801
for 400 Pags - 1st 10 Aug.
1801 -

Do Do in 1801 6 mms 18
Capt. Johansen 1801 1801
in 1801 mod antm. In 1801
in 1801 obligation in 1801
in 1801 1801 24 Aug.
1801 -

Halt - J. G. N. 1801 6 mms 18
Coll. Bullin at 1801 1801
in 1801 1801 1801
in 1801 1801 1801
1801 1801 1801

Heppel in 1801 1801 1801
gation of 16 Jan 1802 Jan 117 mms 1801 1801
Paul Jan 1802 Jan 1802
mouglade alialm. Page text.
in 1801 1801 1801
for 1801 1801 1801

308

342

340

383

ing latent after Doctor
Hollis's experiments
freezing of 2^d Decm
ber 1805 from Port Bowen

Elizabeth & Liz. Corbin
Love Greeting of 3rd
to Jan. 1853. N. C. Andrus.
of P. Sep. 1853.

151.

J

Near Pandora, K.
Ad. letter Pro. Day.

Near Pandora, K.
Ad. letter Pro. Day.

Naar Panden
afsettet. Th. Pro. Pay.

Naar Panden
afsettet. Th. Pro. Pay.

7

Naar
Boskett.

7

Do. sent to Lieut of Land Forces
Pomeroon 3^d Oct. 1798 per
Jerdanaka Agorpa Manihapongol.

171

Putzathenur - 1475 qiof
to - left 26th April 1800

~~Flop - found Transport Officers
B. v. 67 Fair Bowth 24th June
1799 of six patients from
to Lingams South. B. v. 67
of April 1796 - left with same~~

40 - front of 80 Transporth
of 25th January 1998 of
Candisambaram, India.
same place as Kaveri
River Jan 1998 of 27th Jan
1998 looking through 2 -

[Faint handwritten notes, mostly illegible due to diagonal lines.]

Ka

uam
a g l t t
Pam h ay
Shiing yoko
uice

Kristna } puchallangh & Prosvest
Ayannas } of David Pullis Pam h
bmo - v. ayayannas pag 9-10

R. pag
129

Kanaga } af Vallannudi - h3 fain
bail } u g l t t - Dmics of Nu
ruina Father of Sattappa
Aray & h. Decr: 1779 fua
ut fua fua g r u n d l i j
g r t f u i s - v. Ayayannas
Pag pag: 9-10

Kana } vide Ayayannas
gapayen }
Bisaga } pag 9-10
pagen. }

138
137

Kavery } Count Secretarial & this
Ayankor } on Sun 28 Aug 1800 fua
fua fottay } an g r u n d fua Chraya
anar } mangalam i Naraina
shetris fack no. 342

Kanagasar } 15th Decr 1800
Kistari } Secret: & this 181: f. d.
Kengon } rapa Pulls 9th Decr 1800, and
fanti fua f u i s o y Arund
no. 461 fua f u r n a n d i v a l l e a
g a d i n - 18th 22nd Decr 1800

Do } Count Secretarial - & this
Kistari } 18th 9th November 1800
Kengoyas } fua f u n n a l t h n f u i s
Kistari } 18th 22nd Decr 1800

Kader Oly } fua f u r n a n d f u n t
f u l g o n o y a f p u c h a c i n
f u r n a n d f u n t

146
152
157
159

uam
a g l t t
Pam h ay
Shiing yoko
uice

K

uam
a g l t t
Pam h ay
Shiing yoko
uice

fua n. D. Lannarung uam
lig Geikufas - uam fua
f u l g t l a n d f u n t o f 15th Feb.
n a n t f e r a m e t a b a h s h u
i h a d i n W a n a f u n f u n t
i n o n g o f a y a n n u r i n e e
Puliat - 18th 26 January 1801

R. pag
173.3
174.8

Kristna } an ayayannas p. 258.
Ayankor } no. 2)

181

Kemara } 18th Secretarial & this
f u l l e n s y a l 21 January 1801 fua
f u i s o y g r u n d n o 634 - i
Kant } f u l l e n s y a l 21 January 1801 fua
f u l l e n s y a l 21 January 1801 fua

232

Karia } Count Secretarial - & this
Kudida } af 21st January 1801 fua
mulinga } f u i s o y g r u n d n o 857 fua
Setti } f u r n a n d f u n t f u l l e n s y a l 21 January 1801 fua

295

Kistari } 18th 22nd Decr 1800
Kengon } rapa Pulls 9th Decr 1800, and
fanti fua f u i s o y Arund
no. 461 fua f u r n a n d i v a l l e a
g a d i n - 18th 22nd Decr 1800

uam
a g l t t
Pam h ay
Shiing yoko
uice

Kistari } 18th 22nd Decr 1800
Kengon } rapa Pulls 9th Decr 1800, and
fanti fua f u i s o y Arund
no. 461 fua f u r n a n d i v a l l e a
g a d i n - 18th 22nd Decr 1800

uam
a g l t t
Pam h ay
Shiing yoko
uice

Kistari } 18th 22nd Decr 1800
Kengon } rapa Pulls 9th Decr 1800, and
fanti fua f u i s o y Arund
no. 461 fua f u r n a n d i v a l l e a
g a d i n - 18th 22nd Decr 1800

278

Kistari } 18th 22nd Decr 1800
Kengon } rapa Pulls 9th Decr 1800, and
fanti fua f u i s o y Arund
no. 461 fua f u r n a n d i v a l l e a
g a d i n - 18th 22nd Decr 1800

293

man ind. Ture to 1810
Kottah -

Lindam Peter Holger - last
Proclama i sinne 1810
for fra Skipten - Kommis
nionne indstath den 19^{te} Apr
1800. last 21 April 1800

Letr. J

Letsama of chutanour of Transbana
paraya indstath p. h. fra h. brog h. September 1818 last
for Skipten for 400 Pardus
and fra h. i folgend fra
Lama - last den 21 July 1800

141

247

Do. indstath 1800 i sinne 1810
for fra Skipten - Kommis
nionne indstath den 19^{te} Apr
1800. last 21 April 1800

248

Do. 2. ut indstath af 10 Maj 1799
af Skipten - Same Ager af
Vengida - last den 21 July 1800

indstath af 17^{te} Aug 1803 af den
for fra h. indstath angaa
indstath. - af 5^{te} Nov 1803.
Sh. Andersen

249

Do. 3. ut indstath af 10 Maj 1799
for fra Vengida - last den 21 July 1800

250

Do. 4. ut indstath af 10 Maj 1799
for fra Vengida - last den 21 July 1800

man ind. Ture to 1810
Kottah -

tusheri - last den
21 April 1800

251

Do

indstath af 10 Maj 1799
for fra Vengida - last den 21 July 1800

Lindam found transport af 16^{te} Sept.
for fra Vengida - last den 21 July 1800

188

Lindam found transport af 16^{te} Sept.
for fra Vengida - last den 21 July 1800

Det grundstallede fra den 10^{de} Sept.
1803 grundstallede indstath
angaa for 500 P. h. for fra h.
indstath indstath. - Indstath
den 10^{de} Sept. 1803. Sh. Andersen

Lemmering - indstath af 10 Maj 1799
for fra Vengida - last den 21 July 1800

188 189

390.

93

L

Z

94

95

993

L

L

96

Muttu Ramen } *See at Notchur Pulangchubon*
you Othugamangalum
not at Panthurny at 20th Decbr.
1799 til 6th Jan 1800
for 70 Pys. and 1 pint
Debitors Guis you Othugaman
galam - left 6th January 1800
and 1 pint 1/2 of 1/2
from for 1/2 left

L. 101

231

Muttu Pulle } *at Paninapongal, 1800*
1799 til Pasnal for 50 Pys.
and 1/2 pint Debitors pul
left 6th Jan 1800

L. 102

7

Muttu Pulle } *left at Notchur*
1794 til 1799
Debitors pul
left 6th Jan 1800

8

Muruga pen } *at Virapattinen at Vellepal*
1800 til 1800
Debitors pul
left 3th Feb 1800

45

Muttu Linga } *at Trillalli, 1800*
1800 til 1800
Debitors pul
left 3th Feb 1800

64

65

Muttu Lottiar } *at Porear, 1784*
1784 til 1784
Debitors pul
left 1800

L. 103

67

Muttu Lottiar } *at Porear, 1784*
1784 til 1784
Debitors pul
left 1800

66

Muttu Lottiar } *at Porear, 1784*
1784 til 1784
Debitors pul
left 1800

68

Muttu Lottiar } *at Porear, 1784*
1784 til 1784
Debitors pul
left 1800

69

Muttu Lottiar } *at Porear, 1784*
1784 til 1784
Debitors pul
left 1800

70

71

72

73

M

naar Fisker
indlæst Post.

Do Nuttea Tull faant dandendane
 Odiok af 30^{de} October 1798
 faant i foran forst. Hantvohlga
 tion med et Regn. - 17^{de} Marts 1800 - 100

Nuttea Tull, af Tranebar, faant
 v. Nutteger. faant i foran forst. Hantvohlga
 tion med et Regn. - 17^{de} Marts 1800 - 104

Do faant Secretarial Odiok af
 12^{de} Februar 1800 - 105

Nuttea chasfilaminim
 linge. faant i foran forst. Hantvohlga
 tion med et Regn. - 17^{de} Marts 1800 - 113

Maik oned chira Levei af Forreud
 160 Bys. med faant i foran
 forst. Hantvohlga tion med et
 Regn. - 17^{de} Marts 1800 - 119

Maik med chira Levei faant
 Secretarial Odiok af 25^{de} April 1795
 faant i foran forst. Hantvohlga
 tion med et Regn. - 17^{de} Marts 1800 - 124

M

naar Fisker
indlæst Post.

Maria Chavry faant
 Secretarial Odiok af 17^{de}
 Maj 1789 faant i foran
 forst. Hantvohlga tion med et
 Regn. - 17^{de} Marts 1800 - 139

Muhl Dorf faant
 Secretarial Odiok af 17^{de}
 Maj 1789 faant i foran
 forst. Hantvohlga tion med et
 Regn. - 17^{de} Marts 1800 - 140

Mudalis faant
 Secretarial Odiok af 17^{de}
 Maj 1789 faant i foran
 forst. Hantvohlga tion med et
 Regn. - 17^{de} Marts 1800 - 150

Munsi Gulam faant
 Secretarial Odiok af 17^{de}
 Maj 1789 faant i foran
 forst. Hantvohlga tion med et
 Regn. - 17^{de} Marts 1800 - 151

Do faant
 Secretarial Odiok af 17^{de}
 Maj 1789 faant i foran
 forst. Hantvohlga tion med et
 Regn. - 17^{de} Marts 1800 - 152

Lib. J.

Minat
sic - Forest of 19th May 1800
Bar Testamente his in German
nien. S. Sur. the many p. 181
v. nigen
pag. 4

150

Muttu
Lingas } Forest of 19th May 1800
} and Naraina ayarnar
} alen ayavennar
} - 10th May 1800

180

Muttu
Chellu } Forest of 19th May 1800
} and Naraina ayarnar
} alen ayavennar
} - 10th May 1800

208

Muttu
Pells } Forest of 19th May 1800
} and Naraina ayarnar
} alen ayavennar
} - 10th May 1800

214

DO
Forest of 19th May 1800
and Naraina ayarnar
alen ayavennar
- 10th May 1800

245

Muttu
Kidam } Forest of 19th May 1800
} and Naraina ayarnar
} alen ayavennar
} - 10th May 1800

K

confr
Vengla
fri pag

244

Yaa Anceivivil, anind
in i. S. Sauran alog la
ad. Sauran - 21st July
1800

DO

Forest of 19th May 1800
and Naraina ayarnar
alen ayavennar
- 10th May 1800

2

Muttu
Velaju } Forest of 19th May 1800
} and Naraina ayarnar
} alen ayavennar
} - 10th May 1800

6

DO

Forest of 19th May 1800
and Naraina ayarnar
alen ayavennar
- 10th May 1800

7

Muttu
Muttu } Forest of 19th May 1800
} and Naraina ayarnar
} alen ayavennar
} - 10th May 1800

11

Muttu
Linga } Forest of 19th May 1800
} and Naraina ayarnar
} alen ayavennar
} - 10th May 1800

31

Nagayon - faant iwant jork af Vengida
Kistona 4:37 - Div. 1799 yaa
no. 4 af ground no 523 yaa
Porear - left 20th January 1800

Lot 9
30 -

Narai - af Frankelbar faant Kalgilbar
na Naiti - af 8th Sept. 1798 af Troshan Com.
merer yaa an Nallu goit
yaa Porear fan faant til Kilt
ig af Mackomed Mira Levei
Porear - left Jan 28th April
1800

Nagahetti - Thiok til Trumicki v. pag.
214

Narai - uilfast til faantbars til
na Aij - Sabadba Tulle af Tulle
anrar - li for 15th of 5th Novbr 1784
yaa iwi melle Nallu ager
alons Ayarav - left Jan 19th May 1800
annar -

DO - faant Thiok yaa an fast
Lindomun af 13th October
1784 left Amundalo.

DO - Nuttulingas Protest
pag: 105

Naraina - faant Secretarial Thi.
Tulle - In yaa fuis og ground no. 8
yaa Pattangueli af 15th Ju
ny 1793 left 26 May 1800

DO - faant Porear fan faant
yaa fuis og ground no. 8
yaa Pattangueli af 15th Ju
ny 1793 left 26 May 1800

157 -
171 -

184 -

187 -

190 -

191 -

DO - uilfast til faantbars til
y/1800 til daniel Pulee yaa
foriwaitha f. ground no
Cant 125 B. W. 1800 - left Jan
1800

Nagalinga - uilfast til faantbars til
Setti - 7th Novbr 1800
yaa fuis og ground no. 8
yaa Pattangueli af 15th Ju
ny 1793 left 26 May 1800

DO - faant Thiok yaa an fast
Lindomun af 13th October
1784 left Amundalo.

DO - Nuttulingas Protest
pag: 105

Naraina - faant Secretarial Thi.
Naiti - In yaa fuis og ground no. 8
yaa Pattangueli af 15th Ju
ny 1793 left 26 May 1800

DO - faant Thiok yaa an fast
Lindomun af 13th October
1784 left Amundalo.

DO - Nuttulingas Protest
pag: 105

Narai - faant Secretarial Thi.
na fuis - In yaa fuis og ground no. 8
yaa Pattangueli af 15th Ju
ny 1793 left 26 May 1800

Nagalinga - faant Secretarial Thi.
Setti - In yaa fuis og ground no. 8
yaa Pattangueli af 15th Ju
ny 1793 left 26 May 1800

221 -

86 -

87 -

92 -

108 -

156 -

171 -

21

222

392-

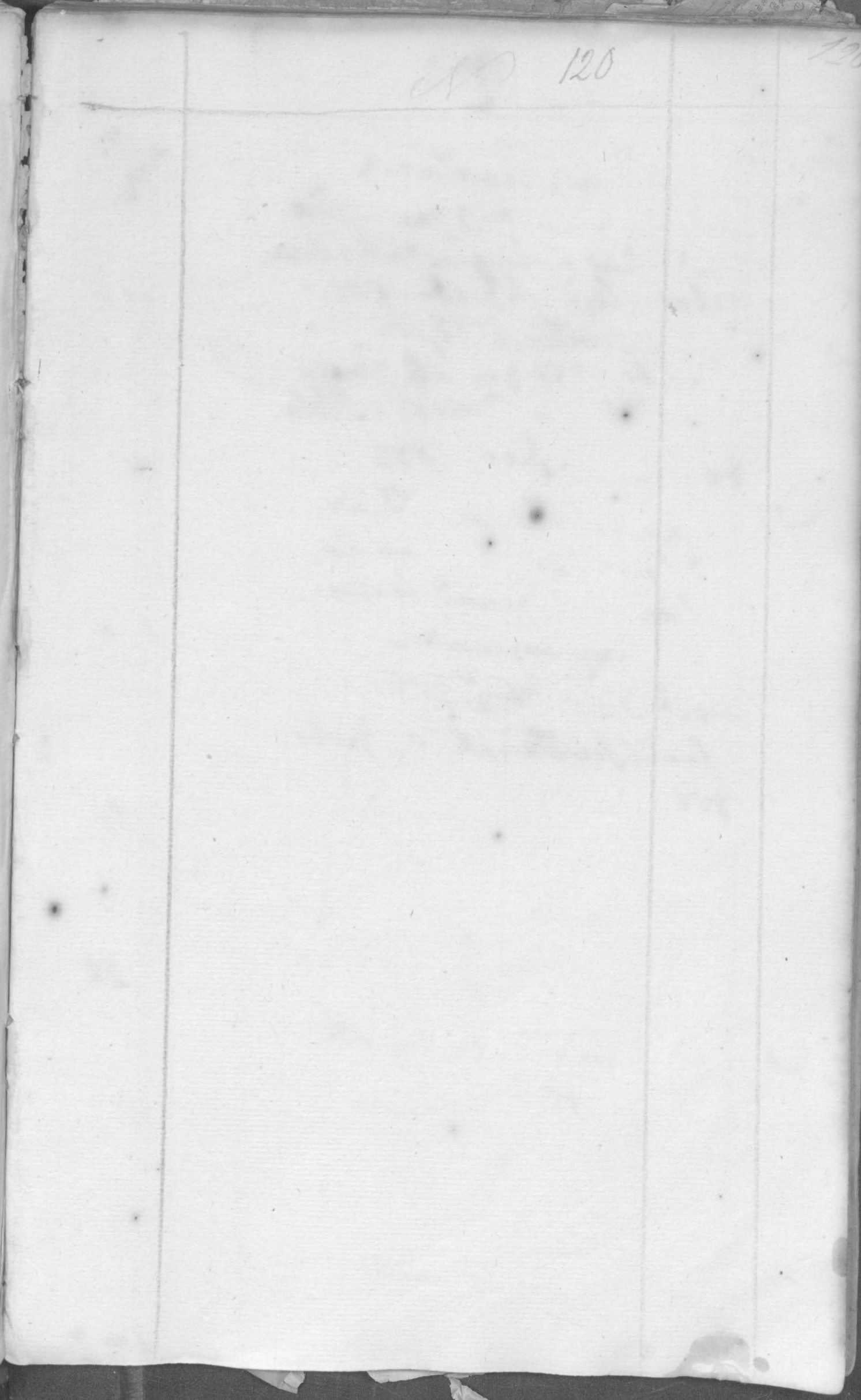
4150

N

N







M

Missionen faant Secretarial

Vjida 5^{te} Oct. 1713 zaa af gins
und grund i Roungus gadu i Tran.
Kebae lost 1^{te} Decbr 1800.

Do

faant Secretarial Vjida
12^{te} Febr. 1751 zaa af gins
und grund i Poreca i Hsla.

De. lost 1^{te} Dec. 1800

Do

faant Secretarial Vjida
3^{te} Martz 1725 zaa papir
mollen und grund og Lani
zaa Ohruungalaan

Lost 1^{te} Martz 800

Do

faant Secretarial 9. Novbr.
1800 admiral
gadua profoto nr. 198 lost 1800

Do

faant Secretarial Vjida
12^{te} Nov. 1800 zaa Dera gins
grund og Bygninger zaa
Ohruungalaan lost

1^{te} Dec. 1800

Do

faant Secretarial Vjida
12^{te} Nov. 1800 zaa Dera gins
grund og Bygninger zaa
Ohruungalaan lost

125

115

111

118

121

22

124

126

N

Do Missionen faant Secretarial Vjida
Novbr 1800

Do

admiral gadua lost 1^{te} Dec. 1800

Do

Do

+

Michaelen faant Vjida 9. af Jan. 1800
zaa gins grund i Tran.
13^{te} Jan. 1800 lost 26^{te} Jan. 1800

126

127

128

129

131

154

166

Putteya } frank & secretarial - 8 lbs
Petti } Jan 28 - June 1807 - 10 lbs
 120-281 - Putteya
 Kaveri gashu - 100 lbs
 mangalam - 10 lbs
 1807

Mutter-
 virasa
 Nair-
 erubant.
 inght 1st Jan 1807 of
 29th January 1807
 for 100 Rs. and 10 d.
 Sri Sivananda recovers
 from the first illness in his
 of 4th October 1800. and
 given by Sivanandam
 found the Obligation of
 from the Omis Gulabom to
 Sivanandan for the King's
 9th Feb: 1807.

Motlee }
 Sinne } faart Leinster naar Schied
 Shavies } 5^e January 1801 van Schied
 mel - } op 1^{ste} Jan. 8 o' uurs van Schied
 Meidin } tot Amsterdam - op 23^e Febr. 1801
 Natjar. } op 6^{de} uurs van Amsterdam

Litar: R.

198-

Michelin Madame faark Valg af
Stor Clausenau. Middelst
vaa en grønt beliggende
vaa fjerde gade.
Dag 2. 11. Marts 1801.

[illegible]

Matthew 262 Jan'y 1801 28 P. Serge
Puller 262 Jan'y 1801 28 P. Serge
Wongis 262 Jan'y 1801 28 P. Serge
La Puller 262 Jan'y 1801 28 P. Serge

R;

292

30%.

309

309

31

337

338.

Muhl. u. Bonavent may: 23 - Lt. R.
Dorff 426-27

Muhl. u. Bonavent obligation of 25 shaj 1802
Jami 1802 is lettile for 275 Canton Decemb 1801 left
sua Pantingaus. fairs & comora
Kovils uchiaron Gards left.
Jan 31 April 1802 - - - - - 446 -

Muhl. Matthias, u. Bonavent 1st Panting
Dorff - 1802 of 21 shaj 1802 to fairs
fating boy 1m for 500 2 mont
unver. Onontet pant. fairs
fairs u. g. fairs J. Bonavent
pant. left 24 shaj 1802 - - - - - 460 -

Shattuck J.
50th April 1802
ob. Shattuck

P.

near
W. L. H. H.
H. L. H. H.
W. L. H. H.

390

391.

Frederama in Pair Capt: Thomas Quob-
sens Milton Lgh 16 N.H. 1805 -

393.

Connin
 a Pair - Visiader inglatid sid paubton
 18th. Hops per 100 lbs: incd
 1st. Orient: a pair gangi per 100 lbs
 gamangulam ag Kellu agom
 busci totam - 18th. Janu: 1802
 393.
 26 Aug 1811
 119

Cuthurion
 agen --- v. ayavagunna r pug: 13 az chutia
 Kropen pug: 130 - - -

414.

Patharuni } forest Belg- Ollis of upper S.
Shillalli - }
Saf's upper }
Pulle - }
22 Feb. 1802 -
at 30 + Sept 1801

933

P

434

144
Danish Records

Received from the Collector of

Tanjore

Vide the file of the Suptt Genl Records
of 1891



P

P

P

P

Grend Jacques, indylatent Prest
 af 17^{de} Jan 1800, gættigt sans
 for sin hængsle. Pacitetur til
 Præs. Christoph Charlotte an a
 lia Liechtenstein af 1^{ste} Aug 1799
 for sin og sin and nederst gættigt
 for sin og adskillige andre mætti
 aunsat. Heubler indylatent
 tet, af Bmlöb 424 P. N. 1798
 1798 - 30 Jan 1800 -

222

De. indylatent Prest Bami af 14^{de} Jan
 ary, som Liquidatorius for
 Dr. Bourgeois og Dr. Fissa de
 Dali for 603 P. N. 1798 - 24 Jan
 1798. Summa og gættigt
 indylatent. 16 Febr.
 1801 - i Original, indylatent
 notarius Translat.

214

2

2

Rama Sami - Koll of Vengidasula Naini...
nabar ingest...
el. Hap... 75 P.N. Syd...
i de...
ra Nain...
Dato 1799
6 January 1800 - pag.

gation...
Quitting...
of...
15 April 1800.
M. Anderson

223

L. Chand - ...
Dato 6 January 1800

224

Rama Sami, Annam...
pag. 177.

Ramaj - Sattapa...
Dato 6 January 1800

228

Rama - linga...
Dato 21 February 1794

106

Rajapa...
Dato 3 October 1798

117

Rama - Pull...
Dato 30...

156

vide...
555

Regu - ...
Dato 5 May 1800

162

Rama - Vengidasula...
Dato 17 18...

109

Rama - ...
Dato 13 June 1800

105

Renga - ...
Dato...

108

Rama - ...
Dato...

104-82

20th party 1805

Ed. M. ...

8.

89

R.

university of London
Library

Ramen
or
Robala

Viraragua Cettis Ramm
Tranquebar, 1800
Paukubron of 5th October 1800
Pandes Viraragami ya
dine giin & no. 105 in Bijan unu
flauro: Paukubron unueth
Lima datur - 10th Nov 1800

July 1800
Obligation of Paukubron
Bogga 10th Oct 1800
Tranquebar 10th August 1803
A. Madras 97

1800
a, Thidid his dand Vattian
paukubron of 22nd April
1788 paukubron dand

98

b, Thidid of General chajon
paukubron of Viraragua dand
at Paukubron of 3rd July
1800 paukubron dand
dand dand dand dand
1788

99

c, Thidid of dand dand dand
paukubron of 10th July 1800
dand dand dand dand
1800

10th July 1800
dand dand dand dand
10th July 1800
A. Madras 100

d, Thidid of dand dand dand
paukubron of 10th July 1800
dand dand dand dand
1800

101

102

R.

university of London
Library

Raman
Rab

Viraragua Cettis Ramm
Tranquebar, 1800
Paukubron of 5th October 1800
Pandes Viraragami ya
dine giin & no. 105 in Bijan unu
flauro: Paukubron unueth
Lima datur - 10th Nov 1800

Rama
nisen

Viraragua Cettis Ramm
Tranquebar, 1800
Paukubron of 5th October 1800
Pandes Viraragami ya
dine giin & no. 105 in Bijan unu
flauro: Paukubron unueth
Lima datur - 10th Nov 1800

Renga
pa

Viraragua Cettis Ramm
Tranquebar, 1800
Paukubron of 5th October 1800
Pandes Viraragami ya
dine giin & no. 105 in Bijan unu
flauro: Paukubron unueth
Lima datur - 10th Nov 1800

Rajapa
pa

Viraragua Cettis Ramm
Tranquebar, 1800
Paukubron of 5th October 1800
Pandes Viraragami ya
dine giin & no. 105 in Bijan unu
flauro: Paukubron unueth
Lima datur - 10th Nov 1800

Do
pa

Viraragua Cettis Ramm
Tranquebar, 1800
Paukubron of 5th October 1800
Pandes Viraragami ya
dine giin & no. 105 in Bijan unu
flauro: Paukubron unueth
Lima datur - 10th Nov 1800

Ramulin
Ja Mudi
ly

Viraragua Cettis Ramm
Tranquebar, 1800
Paukubron of 5th October 1800
Pandes Viraragami ya
dine giin & no. 105 in Bijan unu
flauro: Paukubron unueth
Lima datur - 10th Nov 1800

126

144

408

409

410

Ph.

Ph.

1



R

R



169

R

R

170

170

Pr

Pr

12

12

1777

S.

Naam
inflatent
Kautn
Died P

Sinnamiaz ag Sall Rama Sami, af Sattannu
Nain - Di. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

Let H
pag:

226

Do hand - laant Thioth yaa Sall Rama Sami
25. Korte 1798 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

Suttsama - ag Sall Rama Sami, af Sattannu
Dana - January 1800 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

Disputed i Sall Rama Sami
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

228

Do hand - laant Thioth yaa Sall Rama Sami
25. Korte 1798 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

annullent and right
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

229

Senna mia Sami - ag Sall Rama Sami, af Sattannu
Nain - January 1800 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

Disputed i Sall Rama Sami
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

13

Sidam - ag Sall Rama Sami, af Sattannu
Nain - January 1800 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

18

Sandapa Pulla - ag Sall Rama Sami, af Sattannu
Nain - January 1800 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

22

Schmidt, Angi an ing - ag Sall Rama Sami, af Sattannu
Nain - January 1800 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

S.

1778

Naam
inflatent
Kautn
Died P

mangalam - left then
22. January 1800

Schultz Catharine Sophia: subject
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

Disputed i Sall Rama Sami
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

41

Fricker - ag Sall Rama Sami, af Sattannu
Nain - January 1800 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

Disputed i Sall Rama Sami
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

43

Sinnamia Nain - ag Sall Rama Sami, af Sattannu
Nain - January 1800 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

49

Hecher - ag Sall Rama Sami, af Sattannu
Nain - January 1800 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

53

Hecher - ag Sall Rama Sami, af Sattannu
Nain - January 1800 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.
Dy. 1799 his op. Hepp. for 100 P.H.

58

58

naam *J. Gausberg*
ind. letter. *Ltr. J.*

59

60-

62.

63-

71

77.

79.

221

Ant. J.

Salleapa — command — found Se
cretarial — 8 diots of 6h
at 1770 you at 1800
ind. 1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.

Sepera — ind. 1800. 1800. 1800.
mal — 1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.

Do — found 1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.

Sumner — 1800. 1800. 1800.
mannen — 1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.

Sege — 1800. 1800. 1800.
chucham — 1800. 1800. 1800.
mada — 1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.

Conna — 1800. 1800. 1800.
tamb — 1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.

1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.

138.

143

144.

159.

163

gad. you Porcar for 38 Byb.

Do — 1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.

Sukri — 1800. 1800. 1800.
manni — 1800. 1800. 1800.
Sette — 1800. 1800. 1800.

Den — 1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.

Sidam — 1800. 1800. 1800.
bara — 1800. 1800. 1800.
Pull — 1800. 1800. 1800.

Suppa — 1800. 1800. 1800.
Narai — 1800. 1800. 1800.
Nasai — 1800. 1800. 1800.

Stahl — 1800. 1800. 1800.
mann — 1800. 1800. 1800.
1800. 1800. 1800.

166

167.

171-72.

178.

188.

192.

mean
undert
Int -

Thun
Thun
Thun

Scio Laxial

Sidei
ammal
faunt
number 1800
Jan 29th 1801
no. 95
Jan 29th 1801

Livanan
Dec
faunt
Jan 29th 1801

Stephens
Thomas
Jan 29th 1801
Pagoda
Jan 29th 1801
Feb 16th 1801

Sedam
Bura
Jan 29th 1801
Feb 16th 1801

Jan 29th 1801
Feb 16th 1801

Jan 29th 1801
Feb 16th 1801

201

196

211.13

254

263

Scio

188

Jan 29th 1801
Feb 16th 1801

January
Jan 29th 1801
Feb 16th 1801

Jan 29th 1801
Feb 16th 1801

July
July 16th 1801
July 16th 1801

Jan 29th 1801
Feb 16th 1801

Jan 29th 1801
Feb 16th 1801

Jan 29th 1801
Feb 16th 1801

Jan 29th 1801
Feb 16th 1801

304

308

314

316

317

353

365

16th Dec 1801
11th Nov 1801

naam 190.
inlichting. A. 98.
prote
L.H.

Schwarze Kuh mit dunkelbraunem Hals und Kopf
... geboren am 30. Sept. im Jahr ...
... aus dem Jahre ...
... nicht mehr ...
... galam 1873 - Febr. 1872 -

Jo. quant Secretarial - 8 tiök it. Hus
1800 pua hin alk fjänlän - lör
v. pg: 33 - 15² February 1802 - - - - -
34

Sir, I thank you
 I was our land 1802
 a large one being
 your obligation is
 less to the Widge
 429.

441)

2nd/3rd Sept.
27th Sept
1873.
(M. J. J.)

Do part 3 ply burn of Anna bodi: wasag-dam etc
Jan 1st 1802 - 451-

Do light 2 ply burn of Anna bodi: wasag-dam etc
Jan 1st 1802 - 451-

Mr. J. M. L. ...
Jan 1st 1802 - 451-

Do ...
Jan 1st 1802 - 451-

Do ...
Jan 1st 1802 - 451-

Do ...
Jan 1st 1802 - 451-

Do ...
Jan 1st 1802 - 451-

Do ...
Jan 1st 1802 - 451-

Do ...
Jan 1st 1802 - 451-

Do ...
Jan 1st 1802 - 451-

Do ...
Jan 1st 1802 - 451-

193

Q

194

194



St

St

L

L

S

S

L

L

Handwritten text, possibly a signature or date.

Handwritten text, possibly a signature or date.

L

L

T

naam uit
clatent
Pauke 9
Thiis pa
trac

Thiagapa Setti - up Trannebar ingelst fit Pau
 Intorn of 16th Decbr 1799 kl pr
 Top for his Transdinta slye
 morn to 200 R. N. Pyl. Pauke
 liden fuir no 444 - angula-
 ma Nuvils Gardin's Tranne-
 bar. left du 6th January 1800 -
 Perami 5th Decbr 1799 - fuir fit
 at 1st chuz 1786 - for Jan left.

Trogenus f. Christoffer - ingelst fit
 Pauke born at 8th Janu. 1800
 15th 2nd chuz for 300 R. N. mod 2nd
 Priorit. at Pauke fuir no 59. and Nuvils Transtufte
 Burmats fust fust. left 20th Janu-
 ary 1800

lit: f -
pag -

2 -

2 -

Tairiap pen - 3rd chuz Salgung 23rd chuz
 1799 gaa fuir fit no 228
 und Perumals Pagadi left
 du 20th January 1800 - cap
 pag: 177.

23 -

Tamban - appaungu his apu vira
 Cerumal. v. pag: 2. 133. 249.

51 -

Tambu - nu Yau Sennimua Naik at
 Sattunnu di ingelst fit Pau
 Intorn of 16th January 1800 kl
 charimatta Setti for 81.0.0
 R. N. - Pauke fuir no 442 gaa
 Sattar pavi left du 10th Fe-
 bruary 1800

48

Tambu Naik - ng Sinru mia Naik
 faant Thiisk fra Secreta-
 riat of 28th Novr 1788
 gaa nt fuir gaa Sattan-
 nuvi - left du 10th Febr-
 ary 1800.

49 -

T

naam
Eing luttit
Pauke
Pag.

Trogenus, Christoph - ingelst fit Pau
 nix his fr. Hopff for 60 R. N.
 Pagd. - left du 17th Feb. 1800

53.
pag 1800 - 1789

Tappalar - Ballingam, furs Pauke
 praver. 600. v. putalinga Sulle pag
 guchm. 102 - left du 10th chuz 1800

22nd Sept. 1800
1777
Brogen

Tirumudi Setti - ingelst fit Pauke
 born at 24th chuz 1800 for 100
 R. N. left du 10th chuz 1800
 und Pauke - debitors fuir no 190 - left 24th
 chuz 1800

107
Brogen 106

Do - faant Salg born at 15th chuz
 1800 of Lingammul gaa m.
 pagd fuir - left fura Dato

107

Tairiap pen - 3rd chuz Salgung 23rd chuz
 1799 gaa fuir fit no 224-225
 1st Joseph pag 13 left 3rd chuz 1800

1796

Tanniam of Sishittina burum ingelst
 mei - fit Pauke born at 10th chuz
 1800 for 100 R. N. Gps und fust
 i fuir fuir no 93 fuir fust
 left du 28th April 1800

158

Tirumudi of Pattascher ingelst fit Pau-
 ke born at 10th chuz 1800 for 300
 R. N. Gps und fust
 fust i debitors fuir no 126
 left du 10th chuz 1800

1776
1778

naam
in
Duit
215

Talvadu...
Salb...
201

Teggea...
Gulle...
242

90...
no 104...
243

...
...
245

Touven...
...
51

Tambatoe...
...
74

naam
in
Duit
216

Tiruv...
gi darn...
95

Tyre...
...
144

Tall...
...
144
145
146

Tiruv...
gi da...
153

Tiruv...
giva...
215

Tall...
...
...

received
and lettered
P. 10.

Tamba Sit. Martha Petris Sain Grant July
 12 July 1867 of the
 of Rama Naid sua un grand
 sua Emma Hansen 181. 26?
 April 1802

453.

F

F

P. 1

P. 2

1

2

T

T

[Faint handwritten mark]

[Faint handwritten mark]

Handwritten text, possibly a signature or name, appearing as a dark, smudged mark across the center of the page.

T



g



U

U

CC

CC

ll

ll

U

U

Wengidesa
Patter - Opilla-pattien: 800, af 1899 a
mangalam, faant 800, af
15^{te} Novbr 1799 af Rama Palle
og Jinsapallei etc. yaa nu gind
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

Let. H.

227.

Wingilatri - Selama Sella Sella Sella
Lutht Loh Protist af 31 July
1797 mod fane Protist Petam
bu. 1800 - 1800 - 1800 - 1800

Let. J

17.

Vengida
Kestna - faant auctions 800 af
yaa 1204 af Gm. bu 1800
1796 - 1800 - 1800 - 1800

28-

Virapa
Bulle - Sateapa Pulles 800, af
Tranctor, 1800, 1800, 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

31-

Vengide
vann - 1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

32-

38

Virapa
Selli - 1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

Vengida
Tamban - 1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

pu vira Penmal - v. ap. v. Penmal
pag: 2 - 1800 - 1800 - 1800
pag: 1800 - 1800 - 1800 - 1800

1800 - 1800 - 1800 - 1800

Vengilatri, 1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

39.

Visuwa
nada Sella - 1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

65.

Winther, 1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

90.

1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

91-

93

Wadmanikam, 1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800
1800 - 1800 - 1800 - 1800

Porrean left Dec 25th
Aug: 1800

Lit K
33

Vaitilini
ga Asari

Wieke

conf. pag. 46
90-136-

longfellow's Virapens
Protest

left Dec 15th Sept: Extract
of Dr. Lichten's letter of 7th Aug
1800. lib. Madame Ribes
angaanish at Jelan Jans till
June for 1800 by: N.

35

Do

leach's letter of 12th Sept: 1800
of Dr. Lichten's letter of 7th Aug
1800. lib. Madame Ribes
angaanish at Jelan Jans till
June for 1800 by: N.

36

18th Jan. 1800. Extract
of Dr. Lichten's letter of 7th Aug
1800. lib. Madame Ribes
angaanish at Jelan Jans till
June for 1800 by: N.

Wismann
in Veda
mutter

Uffmann's letter of 7th Aug
1800. lib. Madame Ribes
angaanish at Jelan Jans till
June for 1800 by: N.

48

1800 - left 6th Oct: 1800
and? faunas fulgus 2nd
Valg. Ollis, and 1st of
Kettelby's Valgollis of
27 May 1750 lib. Lichten
mutter of Jans do till
Jans of 16 November 1765
left Jans do

49-50

Velli Lelli's letter of 7th Aug
1800. lib. Madame Ribes
angaanish at Jelan Jans till
June for 1800 by: N.

50-51

Wirsiap 3rd Jan. 1800. 27th May 1800 at Jans
pa. Talle 1800. 27th May 1800 at Jans

11th Jan. 1800. 27th May 1800 at Jans
pa. Talle 1800. 27th May 1800 at Jans

Vellapay of Porrean left Dec 25th
Aug: 1800

Wieke (Lichten's) letter of 7th Aug
1800. lib. Madame Ribes
angaanish at Jelan Jans till
June for 1800 by: N.

Waltzin. letter of 7th Aug
1800. lib. Madame Ribes
angaanish at Jelan Jans till
June for 1800 by: N.

Virapatrien } Jans do till Jans
Vaitilingam } Jans do till Jans

Vergi } Jans do till Jans
Vaitilin } Jans do till Jans

Vaitilin } Jans do till Jans
Vaitilin } Jans do till Jans

Vaitilin } Jans do till Jans
Vaitilin } Jans do till Jans

Vaitilin } Jans do till Jans
Vaitilin } Jans do till Jans

257 32 W. *naar ind. Painting*
Antik. Thind. P.
Lat.
 Vediamut } faant Gulghars of Wis.
 ta } mann 29th Janu. 1801
 for Jan Vis } sua gins no. 99. Dran
 man } uingurs gad. - lsh
 ann 2nd Febr. 1801. *31st Aug. 1805.*
 174
 Vediamut } faant Secret. 8th Dis.
 ta } In 10th Sept 1800 sua
 gins no. 886.
 Maniagar gadu sua
 Porcar - lsh 2nd Febr. 1801
 175
 Do } ind post fih Panlabras
 of 29th Jan. 1801 lsh
 mann for 80 Gd. mnd
 1/2 Prioritels faant i
 faant gins
 lsh 2nd Febr. 1800
 176
 Wiswar } faant Gulghars of
 for } anna muttu 27th Jan.
 Annamut } 1801 sua fands gins
 no. 222. a dural gadu.
 lsh - 2nd Febr. 1801
 177
 Do } Tamm Day lsh Secre
 } tural. 8th Dis. 29th
 Novbr. 1800 sua for
 uonur gins lsh an
 namuttu
 178
 Vengida } ob Killallind lsh
 Kistner } faant lsh 30th Novbr.
 agon kar } for 325 Gd. 19th 32nd
 lsh } mnd 1/2 Prioritels fih
 ankar } gadu fih gins
 lsh 15th Jan 1801
 lsh 13th Aug 1764 lsh
 gida Kistner Aganrar sua
 an gins i Tamm chadara
 lsh gadu mnd gins
 180

32 W. *naar ind. Painting*
Antik. Thind. P.
Lat.
 Do } 2nd Kistner Aganrar lsh
 } allis of 25th February 1798 lsh
 } Chelisham Vengida Kistner Ag.
 } andars sua Thillulli aganrar
 } an der sua an agn. lsh
 } wanting of 500 Gd. fih
 3rd Do Kistner Aganrar faant lsh
 } of General Ander 2nd Aug. 1794
 } for Pallaburam gins sua an
 } sellu agn lsh Pallaburam
 } fih uonur lsh chelisham
 } Pallaburam. su for agn lsh
 } fih sua Kistner Aganrar Aganrar
 } Pallaburam
 4th Maniagar Waitilings
 } lsh for Sadiham Vengida
 } Kistner Aganrar sua gins no.
 } lsh fih gins
 } lsh obligation of 4th Do
 } lsh mnd lsh 2nd Febr. 1801
 Virasami } faant Secretarial 8th Dis.
 } lsh 320th Janu. 1801 sua gins
 } of gins no. 523. aganrar mnd
 } gadu sua Porcar. lsh 9th Febr. 1801
 199
 Virapa } lsh lsh fih Panlabras
 } lsh 19th Janu. 1801 lsh lsh
 } for 140 Gd. fih lsh sua fih
 } no. 219. lsh lsh lsh
 } lsh 9th Febr. 1801
 195
 Vidamat } 3 ind post fih Panlabras
 } lsh 19th Febr. 1801 lsh lsh
 } lsh p. no. 158. lsh lsh
 } lsh fih gins no. 99
 } lsh lsh gadu. lsh lsh
 } lsh lsh 15th Dec. 1801
 216
 Waiti } of Gafna faant Secre.
 } lsh lsh lsh
 } lsh lsh lsh

maan p. og H.
og Lott - Sv. Lott.

De Per. } fuent Tagering og Vude.
Lott - } ringens minnet svor
guin - 8. 28. Febr. 1802
Lott i f. chutz 1802

Lt. fr.

Vuttilen } indvort svor p. h. b. m.
96 og Veta } at Namina Naid pr 220
battiren } Jordan med p. h. f. svor
guin og guin p. h. h. h.
Kaponget - Lott i 5 April 1802

436
Lott i f. chutz 1802
Lott i f. chutz 1802
Lott i f. chutz 1802

Vellier i. Sanna anu

450.

253

3

3

264

3

8

3

3

Ve
u.
mish
ful
Ve
m
Ve
s

32

32





3

3

2

2

8

8







3

3

289

3

3

290

290

3

3

L.

Y



Z

301

302

509

310

510



315

316

319

320

320



Naar Padstokke
Dagstet. 9. 10. 11.

Naar Padstokke
Dagstet. 9. 10. 11.

௩௩௩

௩௩௩ சங்கீதம்.

வைப்போலே செட்டைக்கிரிந்தான் தாயின
என்றேன்; அப்போது பந்தப்போய் எங்கேயா
கிலும் தரித்திருப்பேன். — இதோ தாயாய் அ
கன்று வந்துதாத்திலே தங்குவேன்; சேலா. —
அபெருங்காற்றாகும், புசலுக்கும் தப்பத் தீவிதி
துக்கொன்றுவேன்.

ஆண்டவரே, அவர்களை விழுவதும்; அவர்களை
காவைப் பிரித்துபோகப்பண்ணு: என்னை
கொடுமையும் சண்டையு: ஊரிலே காண்டு
ேறேன். — அவ்வகன் இரவும்களும் அநின் மதில்
களில் அதைச் சுற்றுகின்றன; அக்கொழும்பும், வா
எதிப்பும் அநின் கருவிவிருக்கின்றன. — சேலோ
நின் அநின் கருவிவிருக்கின்றன; தந்திரமும்.

௩௩௩ சங்கீதம்.

௩. தாயிற் பார்ப்புடைய வந்தவரை நீயே அவன் வேண்டின
வன், சத்தருக்கல் தந்த முறையிட்டி. ௩. பார்ப்புடைய வன்
தந்திரம் தந்திருக்கும் உயிரைவையே வெளிப்பி, அவரைத் தரி
யாற்றத்தக்கவன்.

பாபரே, தாயிற் தாயினைத் தாத்தையிலே பிழக்கை
வாய், அவன் தாயாயிருக்கிறவர்களுக்குள்ளே
வாய்மையாயிருக்கிற புருவின்மேலே பாபரே
யும் இராகத்திலேவனுக்கு ஒப்புவிக்கப்பட்ட
துமான பொற்பண்புகளும்.)

பாபரே, வனுக்கு இரங்கும்; என்னெனில் மனு
வன் என்னை விழுங்கப்பார்க்கிறான்; காந்தோ
எம்மோயிசே.

௩௩௩ சங்கீதம்.

வை உயிரோடேவைக்கிறா. — என்னென்றால் பரா
பரனே, எங்களைச் சேர்த்திட்டு; வெள்ளியைப்
புடமிடுகிறதுபோலே எங்களைப் புடமிட்டிர். —
எங்களை விலக்குள்படுத்தி; எங்கள் இடுப்புக்
ளின்மேல் வுருத்தமான பாரத்தைப் போட்டிர். —
மனிதரை எங்கள் தலையின்மேல் ஏறிப்போகப்
பண்ணினிர்; நீக்கும் தண்ணீருக்கும் உள்ளா
மேம்; ஆனால் சம்பூரணம் அடைய எங்கள்
அதற்கு நீங்கலாக்கிப் புறப்பட்டபண்ணினிர்.
சர்வாங்கதகனங்களுடே உமது வீட்டுக்
குள்பிரவேசிப்பேன். — ஏன் இக்கட்டில் என்
உதடுகள் திறவுண்டு என் வாய் சொன்ன என்னு
டைய பொருத்தனைகளை உமக்குச் செலுத்து

டைய விராணைகளையும், ௩௩. அருமையான வேள்
களுக்காக அகலத்திற்குத் திரும்புக. (இராகத்திலேவனுக்கு ஒப்புவிக்க
தின் பாட்டாகிய சங்கீதம்.)
பராபரன் எழுந்திருப்பார்; அவரு
ருக்கள் சிதறுண்டு, அவரைப் பணை
யவருக்குமுன்பாக சிறப்போவா
காற்றினுடே
ளைத்தன்னுவிர்; என்னை
மாப்போல, அகாதவர்
நிதியால் அழிவார்த்
பராபரனுக்குமுன்பாக
சந்தேரகையாக் கனிப்பார்.

௩௩௩ சங்கீதம்.

பேரிப்புக்காப் பாடினதும், இராகத்திலே
வனுக்கு ஒப்புவித்ததுமான பொற்பண்புகளும்.)
பாபரே, எங்களை ஒழித்துவிட்டு, எங்களைத்
தகர்த்துவிட்டுக் கோபமாயிருத்திர்; திரும்ப எங்
கல்புறமாய்த் திரும்பும். — பூமியை அதிரப்
பண்ணி, அதை வெடிப்பாக்கினிர்; அதின் வெ
டிப்புக்களில் சட்டிம்; என்னெனில் அனுகூலிதா.
உம்முடைய சனத்துக்குக் கடினமான காரியத்
தைத் காணப்பண்ணினிர்; தந்தனியின் மதுபா
னத்தை எங்களுக்குக் குடிக்கக்கொடுத்திர். — ஆ
னால் உம்முடைய பிரியர் விடுவிக்கப்படும்படி
கு ஏற்றம் கொடியை உமக்குப் பயந்தவர்களுக்
குச் சந்தியத்தின்மீதுதமாகச் சந்தி; சேலா. —
உமது வலதகர்த்திலே இரட்சித்த, எங்கள்

பேரிப்புக்காப் பாடினதும், இராகத்திலே
வனுக்கு ஒப்புவித்ததுமான பொற்பண்புகளும்.)
பாபரே, எங்களை ஒழித்துவிட்டு, எங்களைத்
தகர்த்துவிட்டுக் கோபமாயிருத்திர்; திரும்ப எங்
கல்புறமாய்த் திரும்பும். — பூமியை அதிரப்
பண்ணி, அதை வெடிப்பாக்கினிர்; அதின் வெ
டிப்புக்களில் சட்டிம்; என்னெனில் அனுகூலிதா.
உம்முடைய சனத்துக்குக் கடினமான காரியத்
தைத் காணப்பண்ணினிர்; தந்தனியின் மதுபா
னத்தை எங்களுக்குக் குடிக்கக்கொடுத்திர். — ஆ
னால் உம்முடைய பிரியர் விடுவிக்கப்படும்படி
கு ஏற்றம் கொடியை உமக்குப் பயந்தவர்களுக்
குச் சந்தியத்தின்மீதுதமாகச் சந்தி; சேலா. —
உமது வலதகர்த்திலே இரட்சித்த, எங்கள்

௩௩௩ சங்கீதம்.

குப் பயந்தவர்களின் சுதந்தரத்தை எனக்குத்
தந்திர். — இராசாவுடைய நாள்களோடே நான்
களைக் கூட்டுவிர்; அவன் வருஷங்கள் தலைமு
றை தலைமுறையாக இருக்கும். — பராபரனுக்கு
முன்பாக என்மென்றைக்கும் நிலைத்திருப்பான்;
அவனைத் தற்காக்கக் கிருபையையும் உண்மை
யையும் கட்டினாயிடும். — இப்படி இனமும்
என்பொருத்தனைகளை நான் செலுத்துபடியாய்,
உமது நாமத்தை என்றைக்கும் கீர்த்தனம்பண்
ணுவேன்.

அவனவனுக்கும் அவனவன் செய்
தாகச் செலுத்துவீர்.
௩௩. சங்கீதம்.
௩. தாயிற் பார்ப்புடைய வந்தவரை நீயே அவன் வேண்டின
வன், சத்தருக்கல் தந்த முறையிட்டி. ௩. பார்ப்புடைய வன்
தந்திரம் தந்திருக்கும் உயிரைவையே வெளிப்பி, அவரைத் தரி
யாற்றத்தக்கவன்.

௩௩. சங்கீதம்.

௩. தாயிற் பார்ப்புடைய வந்தவரை நீயே அவன் வேண்டின
வன், சத்தருக்கல் தந்த முறையிட்டி. ௩. பார்ப்புடைய வன்
தந்திரம் தந்திருக்கும் உயிரைவையே வெளிப்பி, அவரைத் தரி
யாற்றத்தக்கவன்.

௩. தாயிற் பார்ப்புடைய வந்தவரை நீயே அவன் வேண்டின
வன், சத்தருக்கல் தந்த முறையிட்டி. ௩. பார்ப்புடைய வன்
தந்திரம் தந்திருக்கும் உயிரைவையே வெளிப்பி, அவரைத் தரி
யாற்றத்தக்கவன்.